

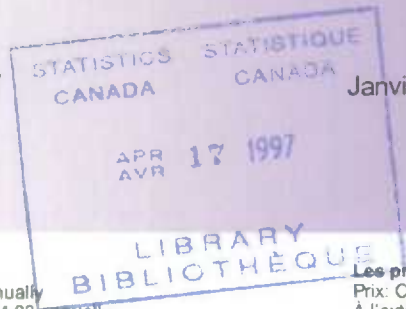


Sawmills and Planing Mills

January 1997

Scieries et ateliers de rabotage

Janvier 1997



All prices exclude sales tax

Price: Canada: \$12.00 per issue, \$114.00 annually
 Outside Canada: US\$12.00 per issue, US\$114.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Prix: Canada: 12 \$ l'exemplaire, 114 \$ par année
 À l'extérieur du Canada: 12\$ US l'exemplaire, 114\$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Questionnaires are sent to sawmills which received a long form for the latest Annual Survey of Manufactures with the exception of British Columbia. For British Columbia data are collected for sawmills producing more than 7 083 cubic metres per year. For non-reporting mills and those that are late in reporting, **production** is estimated based on the data for the previous month and the rate of change in production of the reporting mills. **Shipments** are calculated by adjusting production by the change in stocks. **Stocks** are estimated from total estimated production figures on the basis that the total stocks/production ratio is equal to the stocks/production ratio of the reporting mills.

Les questionnaires sont envoyés aux scieries qui ont reçu un formulaire complet basé sur la dernière enquête annuelle des manufactures à l'exception de la Colombie - Britannique. Pour la Colombie - Britannique nous recueillons des données pour toutes les scieries produisant plus de 7 083 mètres cubes par an. Pour les scieries qui ne rapportent pas ou qui rapportent tardivement, la **production** est estimée à l'aide des chiffres du mois précédent et du taux de croissance de la production des scieries déclarantes. Les **livraisons** sont calculées par l'ajustement de la production selon les changements dans les stocks. Les **stocks** sont estimés à partir du total des chiffres de la production et des estimations en se basant sur la présomption que la relation, total des stocks/production, égale la relation stocks/production des scieries déclarantes.

The species distribution of estimated production and stocks are based on the distribution of reported production and stocks in the same province.

La répartition par essence de la production et des stocks estimatifs se fonde sur la répartition par essence de la production et des stocks établis pour la même province

The conversion factor to use for lumber is:
 cubic metres x 0.42378 = thousand ft.b.m.

Le facteur de conversion à utiliser pour le bois d'oeuvre est:
 mètres cubes x 0.42378 = milliers de p.m.p.

Selected series available on CANSIM, matrices 53, 122.

Certaines séries sont disponibles dans les matrices 53, 122 de CANSIM.

Please note: Catalogue # 35-002 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills East of the Rockies and Catalogue # 35-003 Production, Shipments and Stocks on Hand of Sawmills in British Columbia have been merged into Catalogue # 35-003 Sawmills and Planing Mills.

Veillez prendre note que: Le catalogue # 35-002 'Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des rocheuses' et le catalogue # 35-003 'Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique' ont été amalgamés dans 'Scieries et ateliers de rabotage', numéro 35-003 au catalogue.

Manufacturing, Construction and Energy Division

Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie

April 1997

Avril 1997

Note of Appreciation

Note de reconnaissance

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 1997. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 1. Production, Shipment and Stocks of Lumber and Ties, 1997

TABLEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1997

	January - Janvier			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Canada					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	5 141.3	4 994.1	7 166.6	5 141.3	4 994.1
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	3.3	0.5	-1.0	3.3	0.5
% Estimated - Pourcentage estimé	6.6	...	6.6	6.6	...
British Columbia - Colombie - Britannique					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	2 728.7	2 582.1	3 548.8	2 728.7	2 580.2
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	6.0	-4.9	2.7	6.0	-4.9
% Estimated - Pourcentage estimé	1.1	...	1.1	1.1	...
B.C. coast - Littoral de la C. - B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	705.1	711.1	934.7	705.1	711.1
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	15.8	2.7	-7.1	15.8	2.7
% Estimated - Pourcentage estimé	1.9	...	1.9	1.9	...
B.C. interior - Intérieur de la C. - B.					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	2 023.6	1 871.0	2 614.0	2 023.6	1 871.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	3.0	-7.6	6.8	3.0	-7.6
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	...	0.9	0.9	...
Northern interior - Intérieur nord					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1 049.6	983.0	1 220.8	1 049.6	983.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	0.6	-7.1	1.4	0.6	-7.1
% Estimated - Pourcentage estimé	0.2	...	0.2	0.2	...
Central interior - Intérieur centre					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	328.0	301.4	410.8	328.0	301.4
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	4.6	3.3	14.9	4.6	3.3
% Estimated - Pourcentage estimé	0.9	...	0.9	0.9	...
Southern interior - Intérieur sud					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	645.9	586.6	982.4	645.9	586.6
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	6.2	-13.0	10.8	6.2	-13.0
% Estimated - Pourcentage estimé	1.8	...	1.8	1.8	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 1. Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1997- (Concluded)

TABLEAU 1. Production, livraisons et stocks de bois de construction et de traverses, 1997- (fin)

	January- Janvier			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons
Alberta					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	411.8	400.4	405.0	411.8	400.4
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	8.4	9.2	-8.7	8.4	9.2
% Estimated - Pourcentage estimé	4.6	...	4.6	4.6	...
Saskatchewan					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	40.6	41.0	50.7	40.6	41.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-0.5	8.0	-11.1	-0.5	8.0
% Estimated - Pourcentage estimé	-	...	-	-	...
Manitoba					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	35.9	30.4	42.9	35.9	30.4
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	19.9	34.1	-11.7	19.9	34.1
% Estimated - Pourcentage estimé	13.1	...	13.1	13.1	...
Ontario					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	516.2	502.3	867.9	516.2	502.3
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	0.9	7.2	-6.4	0.9	7.2
% Estimated - Pourcentage estimé	16.5	...	16.5	16.5	...
Québec					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	1 123.8	1 161.0	1 854.5	1 123.8	1 161.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-3.5	6.2	-1.2	-3.5	6.2
% Estimated - Pourcentage estimé	14.9	...	14.9	14.9	...
New Brunswick - Nouveau - Brunswick					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	194.0	197.0	301.1	194.0	197.0
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	-0.9	4.3	0.2	-0.9	4.3
% Estimated - Pourcentage estimé	2.3	...	2.3	2.3	...
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse					
Thousands m ³ - Milliers de m ³	89.9	79.5	95.4	89.9	79.5
Ratio 97/96 - Rapport 97/96	14.1	13.1	-26.9	14.1	13.1
% Estimated - Pourcentage estimé	33.4	...	33.4	33.4	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1997

TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées par province et par espèce, 1997

		Production		Stocks		Production		Stocks	
		Month	Year-to-date	Month	Month	Year-to-date	Month	Year-to-date	Month
		Mois	Total cumulatif	Mois	Mois	Total cumulatif	Mois	Total cumulatif	Mois
Thousand cubic metres - Milliers de mètres cubes									
January - Janvier									
British Columbia - Colombie - Britannique									
	(SCG - CTB)			B.C. - C.-B.			B.C. coast - Littoral de la C.-B.		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	175.9	175.9	264.1	90.6	90.6	117.9		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	191.6	191.6	251.7	160.0	160.0	216.3		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	26.4	26.4	19.3	26.4	26.4	19.3		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	423.8	423.8	623.2	390.5	390.5	555.8		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	32.3	32.3	13.6	32.3	32.3	13.6		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1 877.0	1 877.0	2 369.0	3.6	3.6	11.5		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	1.5	1.5	7.6	-	-	-		
Total S/W - Total bois résineux		2 728.7	2 728.7	3 548.8	705.1	705.1	934.7		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		2 728.7	2 728.7	3 548.8	705.1	705.1	934.7		
				B.C. interior - Intérieur de la C.-B.			Northern interior - Intérieur nord		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	85.3	85.2	146.1	2.9	2.9	4.4		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	31.5	31.5	35.3	1.5	1.5	2.5		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	-	-	-	-	-	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	33.3	33.3	67.4	29.7	29.7	57.5		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	1 873.3	1 873.3	2 357.4	1 015.5	1 015.5	1 156.2		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	-	-	7.6	-	-	-		
Total S/W - Total bois résineux		2 023.6	2 023.6	2 614.0	1 049.6	1 049.6	1 220.8		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		2 023.6	2 023.6	2 614.0	1 049.6	1 049.6	1 220.8		
				Central interior - Intérieur centre			Southern interior - Intérieur sud		
DF/L - Sapin de Douglas/Mélèze	(4407.10.32)	27.6	27.6	26.6	54.7	54.7	114.9		
WRC - Cèdre rouge de l'Ouest	(4407.10.71)	5.4	5.4	5.5	24.6	24.6	27.3		
CY - Cèdre jaune	(4407.10.72)	-	-	-	-	-	-		
HEM-FIR - Pruche/Sapin baumier	(4407.10.33)	-	-	-	3.6	3.6	9.9		
SITKA - Épinette de SITKA	(4407.10.42)	-	-	-	-	-	-		
SPF - Épinette, pin et sapin	(4407.10.31)	294.9	294.9	378.6	562.9	562.9	822.5		
Other S/W - Autres bois résineux	(4407.10.99)	-	-	-	-	-	7.5		
Total S/W - Total bois résineux		328.0	328.0	410.8	645.9	645.9	982.4		
Hardwood - Bois feuillus	(4407.90)	-	-	-	-	-	-		
Total		328.0	328.0	410.8	645.9	645.9	982.4		

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 2. Production and Stocks of Lumber and Ties Sawn by Province and Species, 1997- (Concluded)**TABLEAU 2. Production et stocks de bois de construction et de traverses sciées par province et par espèce, 1997- (fin)**

	Production			
	Spruce, pine and fir (SPF) (SCG - CTB 4407.10.31) Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood (SCG - CTB 4407.10) Bois résineux globale	Total hardwood (SCG - CTB 4407.90) Bois feuillus globale	Total production Production globale
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes				
January - Janvier				
British Columbia - Colombie - Britannique	1 877.0	2 728.7	-	2 728.7
Alberta	411.8	411.8	-	411.8
Saskatchewan	40.6	40.6	-	40.6
Manitoba	35.9	35.9	-	35.9
Ontario	490.3	496.4	19.8	516.2
Québec	1 022.7	1 089.5	34.2	1 123.8
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	177.6	183.1	10.8	194.0
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	85.0	89.9	-	89.9
Canada	4 141.2	5 076.4	64.9	5 141.3
Year-to-date - Total cumulatif				
British Columbia - Colombie - Britannique	1 877.0	2 728.7	-	2 728.7
Alberta	411.8	411.8	-	411.8
Saskatchewan	40.6	40.6	-	40.6
Manitoba	35.9	35.9	-	35.9
Ontario	490.3	496.4	19.8	516.2
Québec	1 022.7	1 089.5	34.2	1 123.8
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	177.6	183.1	10.8	194.0
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	85.0	89.9	-	89.9
Canada	4 141.2	5 076.4	64.9	5 141.3
	Stocks			
	Spruce, pine and fir (SPF) Épinette, pin et sapin (EPS)	Total softwood Bois résineux globaux	Total hardwood Bois feuillus globaux	Total stocks Stocks globaux
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes				
January - Janvier				
British Columbia - Colombie - Britannique	2 369.0	3 548.8	-	3 548.8
Alberta	405.0	405.0	-	405.0
Saskatchewan	50.7	50.7	-	50.7
Manitoba	42.9	42.9	-	42.9
Ontario	825.1	835.5	32.3	867.9
Québec	1 713.3	1 811.5	42.9	1 854.5
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	279.3	286.0	15.1	301.1
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	90.9	95.4	-	95.4
Canada	5 776.5	7 076.3	90.3	7 166.6

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 3. Revised Data for Production, Shipments and Stocks of Lumber and Ties, 1996**TABEAU 3. Données révisées de la production des livraisons et des stocks de bois de construction et de traverses, 1996**

	January - Janvier			Year-to-date - Total cumulatif		
	Softwood (SCG - CTB 4407.10)	Hardwood (SCG - CTB 4407.90)	Total	Softwood	Hardwood	Total
	Bois résineux	Bois feuillus		Bois résineux	Bois feuillus	
Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes						
Production						
Alberta	379.9	-	379.9	379.9	-	379.9
Saskatchewan	40.9	-	40.9	40.9	-	40.9
Manitoba	29.9	0.1	30.0	29.9	0.1	30.0
Ontario	472.2	39.2	511.5	472.2	39.2	511.5
Québec	1 112.5	52.7	1 165.2	1 112.5	52.7	1 165.2
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	188.5	7.4	195.9	188.5	7.4	195.9
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	78.8	-	78.8	78.8	-	78.8
Total	2 302.7	99.4	2 402.2	2 302.7	99.4	2 402.2
Shipments - Livraisons						
Alberta	..	..	366.7	..	..	366.7
Saskatchewan	..	..	38.0	..	..	38.0
Manitoba	..	..	22.7	..	..	22.7
Ontario	..	..	468.6	..	..	468.6
Québec	..	..	1 092.8	..	..	1 092.8
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	..	..	188.9	..	..	188.9
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	..	..	70.3	..	..	70.3
Total	..	..	2 248.0	..	..	2 248.0
Stocks						
Alberta	443.8	-	443.8	...	...	...
Saskatchewan	57.1	-	57.1	...	...	...
Manitoba	48.7	-	48.7	...	...	...
Ontario	901.4	26.3	927.8	...	...	...
Québec	1 799.6	78.6	1 878.3	...	...	...
New Brunswick - Nouveau - Brunswick	277.4	23.1	300.5	...	...	...
Nova Scotia - Nouvelle - Écosse	130.8	-	130.8	...	...	...
Total	3 658.8	128.0	3 787.0	...	...	...

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 4. Canadian Lumber Exports, 1997¹TABLEAU 4. Exportations canadiennes de bois de construction, 1997¹

Province of Origin - Province de provenance	January- Janvier				Year-to-date - Total cumulatif			
	Rail	Truck	Water	Total	Rail	Truck	Water	Total
	Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau		Chemin de Fer	Camion	Voie d'eau	
Newfoundland- Terre - Neuve	1.3	1.6	--	2.9	1.3	1.6	-	2.9
Prince Edward Island Ile-du-Prince Édouard	2.8	0.4	-	3.2	2.8	0.4	-	3.2
Nova Scotia- Nouvelle - Écosse	25.3	8.0	3.2	36.5	25.3	8.0	3.2	36.5
New Brunswick Nouveau - Brunswick	143.4	48.9	2.8	195.1	143.4	48.9	2.8	195.1
Québec	347.9	208.3	73.2	629.4	347.9	208.3	73.2	629.4
Ontario	189.7	106.5	10.7	307.0	189.7	106.5	10.7	307.0
Manitoba	12.8	7.7	0.2	20.6	12.8	7.7	0.2	20.6
Saskatchewan	25.4	34.2	-	59.5	25.4	34.2	--	59.5
Alberta	75.3	110.4	18.6	204.3	75.3	110.4	18.6	204.3
British Columbia Colombie - Britannique	497.2	816.0	1 368.9	2 682.2	497.2	816.0	1 368.9	2 682.2
Yukon	-	-	-	-	-	-	-	-
Northwest Territories Territoires du Nord - Ouest	0.3	--	-	0.3	0.3	-	-	0.3
Total	1 321.4	1 341.9	1 477.6	4 141.1	1 321.4	1 341.9	1 477.6	4 141.1

Thousand cubic metres - milliers de mètres cubes

See footnotes at end of Table 5.

Voir notes à la fin du tableau 5.

TABLE 5. Production, Shipments and Stocks of Pulp Chips, 1997**TABLEAU 5. Production, livraisons et stocks de copeaux à pâte, 1997**STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA

1010235079

	January- Janvier			Year-to-date - Total cumulatif	
	Production	Shipments Livraisons	Stocks	Production	Shipments Livraisons

Thousand of oven-dry metric tonnes - milliers de tonnes métriques s.a.f.

British Columbia - Colombie - Britannique					
Coast - Littoral	217.9	238.7	33.1	217.9	238.7
Northern interior - Intérieur	245.5	231.5	56.1	245.5	231.5
Central interior - Intérieur	100.6	99.4	9.1	100.6	99.4
Southern interior - Intérieur sud	154.7	156.0	64.1	154.7	156.0
Other provinces - Autres provinces	878.6	731.1	554.6	878.6	731.1
Total	1 597.5	1 456.9	717.2	1 597.5	1 456.9

Footnotes

¹ Table 4 gives Canadian lumber exports by province of origin as reported by the International Division of Statistics Canada. Totals may not add due to small transactions with unclear mode of transportation which appear only in the totals. Destination of exports by country may be obtained from Statistics Canada's catalogue No. 65-004-XPB monthly.

- r revised figures.
- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- x confidential, suppressed to meet the requirements of the Statistics Act.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

Notes

¹ Le tableau 4 présente les exportations canadiennes de bois de construction par province déclarées par la division du commerce international de Statistique Canada. Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de certaines petites transactions ou le mode de transport n'est pas évident et qui n'apparaissent que dans les totaux seulement. La destination des exportations par pays peut être obtenue dans le no 65-004-XPB au catalogue de Statistique Canada.

- r nombres rectifiés.
- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- x confidentiel, supprimé en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.
- néant ou zero.
- nombres infimes.

Note: Totals may not add due to rounding.

Nota: Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

For further information, contact:

Gilles Simard,
Manufacturing, Construction and Energy Division,
Statistics Canada
Ottawa, Ontario.
K1A 0T6
(613) 951-3516
Internet: simales@statcan.ca

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Gilles Simard,
Division de la fabrication, de la construction, et de l'énergie,
Statistique Canada
Ottawa, Ontario.
K1A 0T6
(613) 951-3516
Internet: simales@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.